



SALA STAMPA DELLA SANTA SEDE **BOLLETTINO**

HOLY SEE PRESS OFFICE BUREAU DE PRESSE DU SAINT-SIÈGE PRESSEAMT DES HEILIGEN STUHLS
OFICINA DE PRENSA DE LA SANTA SEDE SALA DE IMPRENSA DA SANTA SÉ
BIURO PRASOWE STOLICY APOSTOLSKIEJ دار الصحافة التابعة للكرسي الرسولي

N. 0738

Venerdì 26.11.2010

COMUNICATO DEL PONTIFICIO CONSIGLIO COR UNUM: ESERCIZI SPIRITUALI PER I RESPONSABILI DELLE CARITAS DIOCESANE E ALTRE AGENZIE ECCLESIALI DEL CONTINENTE EUROPEO (CZĘSTOCHOWA, 29 NOVEMBRE - 3 DICEMBRE 2010)

COMUNICATO DEL PONTIFICIO CONSIGLIO *COR UNUM*: ESERCIZI SPIRITUALI PER I RESPONSABILI DELLE CARITAS DIOCESANE E ALTRE AGENZIE ECCLESIALI DEL CONTINENTE EUROPEO (CZĘSTOCHOWA, 29 NOVEMBRE - 3 DICEMBRE 2010)

- TESTO IN LINGUA ITALIANA
- TESTO IN LINGUA INGLESE
- TESTO IN LINGUA ITALIANA

Il Pontificio Consiglio Cor Unum, "istanza della Santa Sede responsabile per l'orientamento e il coordinamento tra le organizzazioni e le attività caritative promosse dalla Chiesa cattolica" (*Deus caritas est*, 32), ha organizzato degli Esercizi Spirituali per i Responsabili delle Caritas diocesane e altre agenzie ecclesiali del continente europeo. Gli Esercizi si svolgeranno presso il santuario mariano di Jasna Góra, Częstochowa, in Polonia, dal lunedì 29 novembre al venerdì 3 dicembre 2010. Il tema degli Esercizi è "*Eccomi, Signore!*" (*Is* 6, 8).

La prima enciclica di Sua Santità Benedetto XVI, *Deus caritas est*, auspica una "*formazione del cuore*" di quanti operano nelle istituzioni caritative della Chiesa, così che essi possano essere condotti "a quell'incontro con Dio in Cristo che suscita in loro l'amore e apra il loro animo all'altro" (n. 31a). Gli Esercizi Spirituali intendono venire incontro a questa necessità, attraverso una "scuola di approfondimento della fede". Oltre all'assistenza materiale, peraltro necessaria, la sofferenza umana ha bisogno di ricevere quel messaggio pieno di speranza che soltanto il Cristo può donare, attraverso la testimonianza di fede dei credenti.

È il terzo incontro di questo genere. Nel giugno 2008, 500 responsabili della missione caritativa della Chiesa cattolica nel Nord America, nell'America Latina e nei Caraibi si sono riuniti a Guadalajara, in Messico. Per l'Asia, l'incontro ha avuto luogo nel settembre 2009 a Taipei, Taiwan, e hanno partecipato 450 persone.

• TESTO IN LINGUA INGLESE

The Pontifical Council

Cor Unum, the "agency of the Holy See responsible for orienting and coordinating the organizations and charitable activities promoted by the Catholic Church" (*Deus Caritas est* 32), is organizing Spiritual Exercises for the responsables of the diocesan Caritas and other ecclesial agencies in the Continent of Europe. These will take place at the Marian Shrine of Jasna Góra, Częstochowa, Poland from Monday, 29 November - Friday, 3 December 2010. The theme of the Exercises is "*Here I am*" (*Is* 6.8).

Pope Benedict XVI's first Encyclical, *Deus Caritas est*, calls for a "formation of the heart" of charity workers in order that they may be led to the "encounter with God in Christ, which awakens their love and opens their spirit to others" (n. 31a). The Spiritual Exercises are intended to provide for this need through a "school for deepening faith". Beside the necessary material assistance, human affliction needs a message of hope that only Christ can give through faith-filled witnesses.

This is the third such gathering. In June 2008, 500 leaders of the Catholic Church's mission of charity from North America, Latin America and the Caribbean met in Guadalajara, Mexico. For Asia, the meeting took place in September 2009 in Taipei, Taiwan, and was attended by 450 participants.

[01695-02.01] [Original text: English]

[B0738-XX.01]
